



OFFICIAL GAZETTE

of South West Africa.

Published by Authority.

OFFISIËLE KOERANT

van Suidwes-Afrika.

Uitgegeev op gesag.

1/- Saturday, 1st April, 1933. WINDHOEK Saterdag, 1 April 1933. No. 505

CONTENTS.

INHOUD

	<i>Page.</i>		<i>Bladsy</i>
Government Notices —		Goewermentskennisgewings —	
No. 393 (Union).] Appointment of Administrator, South West Africa	8413	No. 393 (Unie). Aanstelling van Administrateur van Suidwes-Afrika	8413
No. 45. Grootfontein Roads Board: Election of Members	8413	No. 45. Padkommissie van Grootfontein: Verkiesing van Lede	8413
No. 46. Marriage Officer: Appointment as	8413	No. 46. Huweliksamptenaar: Benoeming tot	8413
No. 47. Roads and Outspans Ordinance, 1927: Appointment of Returning Officers for the district of Gibeon	8413	No. 47. Paaie en Uitspanplekke Ordonnansie 1927: Benoeming van Stemopnemers vir die distrik Gibeon	8413
No. 48. Roads and Outspans Ordinance, 1927: Appointment of Returning Officers for the district of Maltahohe	8413	No. 48. Paaie en Uitspanplekke Ordonnansie 1927: Benoeming van Stemopnemers vir die distrik Maltahohe	8413
No. 49. Outjo Sanitary Regulations: Tariff of Fees	8414	No. 49. Outjo Sanitêre Regulasies: Tarief van Fooie	8414
No. 50. Naturalization List, 1925: Amendment of	8414	No. 50. Naturalisasie-Lys 1925: Wysiging van	8414
No. 51. Commissioners of Oaths: Appointment and Cancellation of Appointment of	8414	No. 51. Kommissarisse van Ede: Benoeming en Herroeping van Benoeming van	8414
No. 52. Gobabis Roads Board: Election of Members	8414	No. 52. Padkommissie van Gobabis: Verkiesing van Lede	8414
No. 53. Warmbad District: Declared a Drought Stricken Area	8414	No. 53. Distrik Warmbad: Verklaar as Droogtegeteisterde Gebied	8414
No. 54. Clerk of the Court, Outjo: Appointment of	8415	No. 54. Klerk van die Hof, Outjo: Aanstelling as	8415
No. 55. Magistrate, Windhoek: Appointment of	8415	No. 55. Magistraat, Windhoek: Aanstelling as	8415
General Notices —		Algemene Kennisgewings —	
No. 27. Company struck off the Register	8415	No. 27. Maatskappy van die Register geskrap	8415
No. 28. Bank's Statement — February, 1933	8415	No. 28. Banke-Opgawe — Februarie 1933	8415
No. 29. The Land and Agricultural Bank of South West Africa: Statement of Liabilities and Assets for the year ended 31.12.32	8416	No. 29. Die Land- en Landboubank van Suidwes-Afrika: Staat van Laste en Bate vir die jaar eindigende op 31.12.32	8417
Advertisements —		Advertensies —	
Estate Notices, etc., etc.	8418	Boedelkennisgewings, ens., ens.	8418

Government Notices.

The following Government Notices are published for general information.

H. P. SMIT,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 393 (Union).] [24th March, 1933.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to appoint Dr. DAVID GIDEON CONRADIE, B.A., LL.D., as Administrator of South West Africa, with effect from the 1st of April, 1933.

No. 45.] [20th March, 1933.

GROOTFONTEIN ROADS BOARD: ELECTION OF MEMBERS.

It is hereby notified for general information, in terms of section *nineteen* of the Roads and Outspans Ordinance, 1927 (Ordinance No. 15 of 1927), that the following gentlemen have been duly elected as members of the Grootfontein Roads Board for the period ending 31st March, 1936:—

- | | |
|---|-------------|
| (1) Dr. Casper Hensen | Ward No. 1. |
| (2) Ernst Emil Dressel | Ward No. 2. |
| (3) Jacob Rudolf Basson | Ward No. 3. |
| (4) Friedrich Carl Albert Payne | Ward No. 4. |

No. 46.] [20th March, 1933.

MARRIAGE OFFICER: APPOINTMENT AS.

The Administrator has been pleased, in terms of section *five*, sub-section (2) of the Solemnization of Marriages Proclamation, 1920 (Proclamation No. 31 of 1920), to approve of the appointment of Reverend GERALD HERRING of the Church of England, as a Marriage Officer for South West Africa with effect from the 1st April, 1933.

No. 47.] [20th March, 1933.

ROADS AND OUTSPANS ORDINANCE, 1927: APPOINTMENT OF RETURNING OFFICERS FOR THE DISTRICT OF GIBEON.

The Administrator has been pleased, in terms of section *thirteen* of the Roads and Outspans Ordinance, 1927, to appoint the undermentioned gentlemen to act as returning officers for the wards in the district of Gibeon as defined in the Schedule to Proclamation No. 5 of 1930, set opposite their respective names:—

- | | |
|---|-------------|
| (1) The Post Commander, S.W.A. Police,
Gibeon | Ward No. 1. |
| (2) W. O. H. Menge | Ward No. 2. |
| (3) The Magistrate, Mariental | Ward No. 3. |
| (4) The Post Commander, S.W.A. Police,
Hofmeyr | Ward No. 4. |

No. 48.] [20th March, 1933.

ROADS AND OUTSPANS ORDINANCE, 1927: APPOINTMENT OF RETURNING OFFICERS FOR THE DISTRICT OF MALTAHOHE.

The Administrator has been pleased, in terms of section *thirteen* of the Roads and Outspans Ordinance, 1927, to appoint the undermentioned gentlemen to act as returning officers for the wards in the district of Maltahohe as defined in the Schedule to Proclamation No. 23 of 1927, set opposite their respective names:—

Goewermentskennisgewings.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. P. SMIT,
Sekretaris vir Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 393 (Unie).] [24 Maart 1933.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om dr. DAVID GIDEON CONRADIE, B.A., LL.D., aan te stel as Administrateur van Suidwes-Afrika, met ingang van 1 April 1933.

No. 45.] [20 Maart 1933.

PADKOMMISSIE VAN GROOTFONTEIN: VERKIESING VAN LEDE.

Vir algemene informasie word hierby, ooreenkomstig artikel *negentien* van die Paaie en Uitspanplekke Ordonnansie 1927 (Ordonnansie No. 15 van 1927), bekend gemaak dat die volgende here behoorlik as lede van die Padkommissie van Grootfontein vir die tydperk eindigende 31 Maart 1936 verkies is:—

- | | |
|---|------------|
| (1) Dr. Casper Hensen | Wyk No. 1. |
| (2) Ernst Emil Dressel | Wyk No. 2. |
| (3) Jacob Rudolf Basson | Wyk No. 3. |
| (4) Friedrich Carl Albert Payne | Wyk No. 4. |

No. 46.] [20 Maart 1933.

HUWELIKSAMPTENAAR: BENOEMING TOT.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig artikel *vyf*, subartikel (2) van die Huweliksvoltrekkings Proklamasie 1920 (Proklamasie No. 31 van 1920), die benoeming van Eerwaarde GERALD HERRING van die Engelse Kerk, tot Huweliksamptenaar vir Suidwes-Afrika goed te keur, ingaande vanaf 1 April 1933.

No. 47.] [20 Maart 1933.

PAAIE EN UITSPANPLEKKE ORDONNANSIE 1927: BENOEMING VAN STEMOPNEMERS VIR DIE DISTRIK GIBEON.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig artikel *dertien* van die Paaie en Uitspanplekke Ordonnansie 1927, die hierondergenoemde here te benoem as stemopnemers vir die wyke in die distrik Gibeon, soos in die bylae van Proklamasie No. 5 van 1930 bepaal, en soos teenoor hulle respektiewe name aangedui is:—

- | | |
|---|------------|
| (1) Die Posbevelhebber, S.W.A. Polisie, Gibeon | Wyk No. 1. |
| (2) W. O. H. Menge | Wyk No. 2. |
| (3) Die Magistraat, Mariental | Wyk No. 3. |
| (4) Die Posbevelhebber, S.W.A. Polisie, Hofmeyr | Wyk No. 4. |

No. 48.] [20 Maart 1933.

PAAIE EN UITSPANPLEKKE ORDONNANSIE 1927: BENOEMING VAN STEMOPNEMERS VIR DIE DISTRIK MALTAHOHE.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig artikel *dertien* van die Paaie en Uitspanplekke Ordonnansie 1927, die hierondergenoemde here te benoem as stemopnemers vir die wyke in die distrik Maltahohe, soos in die Bylae van Proklamasie No. 23 van 1927 bepaal, en soos teenoor hulle respektiewe name aangedui is:—

- (1) The Post Commander, S.W.A. Police,
Maltahohe Ward No. 1.
(2) A. Stranghoener Ward No. 2.
(3) J. B. Steenkamp Ward No. 3.
(4) F. J. Pretorius Ward No. 4.

- (1) Die Posbevelhebber, S.W.A. Polisie,
Mariental Wyk No. 1.
(2) A. Stranghoener Wyk No. 2.
(3) J. B. Steenkamp Wyk No. 3.
(4) F. J. Pretorius Wyk No. 4.

No. 49.] [24th March, 1933.

No. 49.] [24 Maart 1933.

OUTJO SANITARY REGULATIONS: TARIFF OF FEES.

OUTJO SANITÊRE REGULASIES: TARIEF VAN FOOIE.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved of the following tariff of fees and charges for the removal and disposal of nightsoil, urine and refuse, framed by the Outjo Village Management Board, in accordance with the provisions of paragraphs *eleven* and *sixteen* of Government Notice No. 66 of the 22nd May, 1931:—

Vir algemene informasie word hierby bekend gemaak dat die Administrateur die volgende tarief van fooie en vorderings vir die verwydering en wegdoen van nagvuil, uriene en afval, opgetrek deur die Dorpsbestuursraad van Outjo ooreenkomstig die bepalinge van paragrawe *elf* en *sesien* van Goewermentskennisgewing No. 66 van 22 Mei 1931 goedgekeur het:—

- (1) Nightsoil and urine 7/6 per bucket per month.
(2) Refuse 1/- per householder per month.

- (1) Nagvuil en uriene 7/6 per emmer per maand.
(2) Afval 1/- per huisgesin per maand.

Government Notice No. 118 of the 6th June, 1932, is hereby cancelled.

Goewermentskennisgewing No. 118 van 6 Junie 1932 word hierby gekanselleer.

No. 50.] [27th March, 1933.

No. 50.] [27 Maart 1933.

NATURALIZATION.

NATURALISASIE.

The Administrator being satisfied that the persons described in the Schedule hereto have owing to an error been excluded from the list published under Government Notice No. 114 of the 31st August, 1925, of subjects of the late enemy powers who have become naturalized as British subjects in terms of the provisions of sub-section (1) of section *two* of the South West Africa Naturalization of Aliens Act, 1924 (Act No. 30 of 1924), has been pleased under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of section *two* of the said Act, to amend the said list which is hereby accordingly amended, by the inclusion therein of the names of the persons described in the Schedule hereto.

Daar die Administrateur oortuig is dat die persone in die onderstaande Bylae genoem, per abuis uitgelaat is uit die lys, gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. 114 van 31 Augustus 1925, van onderdane van die gewese vyandelike moondhede wat as Britse onderdane genaturaliseer is volgens die voorsienings van subartikel (1) van artikel *twee* van "De Zuidwest-Afrika Naturalisatie van Vreemdelingen Wet 1924" (Wet No. 30 van 1924), het dit hom behaag om, op grond van en kragtens die bevoegdhede hom verleen, by subartikel (3) van artikel *twee* van die genoemde Wet, die voormelde lys te wysig, wat hiermee aldus gewysig word, deur die insluiting van die name van die persone wat in die onderstaande Bylae genoem word.

The correct names and description of the following entries in the aforementioned list are as published hereunder and not as published under Government Notice No. 114 of the 31st August, 1925, and the said list is hereby amended accordingly—

Die regte name en beskrywing van die volgende aantekeninge in die bowegeoemde lys is soos hieronder gepubliseer, en nie soos dit in Goewermentskennisgewing No. 114 van 31 Augustus 1925 gepubliseer is nie, en die genoemde lys word aldus gewysig:—

229. BÖTTGER, ALFRED GUSTAV (46), Windhoek.
1854. MOSEHUUS, WILHELM AUGUST (33), Omatako,
[Otjiwarongo.
2337. SCHATZ, GUSTAV (37), Tsumeb, Grootfontein.

229. BÖTTGER, ALFRED GUSTAV (46), Windhoek.
1854. MOSEHUUS, WILHELM AUGUST (33), Omatako,
[Otjiwarongo.
2337. SCHATZ, GUSTAV (37), Tsumeb, Grootfontein.

SCHEDULE.

BYLAE.

- JOHANN AHLF (79), Windhoek.
JOHANN SEITZ (54), Windhoek.
AUGUST WOLTMANN (32), Klein Windhoek.

- JOHANN AHLF (79), Windhoek.
JOHANN SEITZ (54), Windhoek.
AUGUST WOLTMANN (32), Klein Windhoek.

No. 51.] [27th March, 1933.

No. 51.] [27 Maart 1933.

The Administrator has been pleased to approve of the following:—

Dit het die Administrateur behaag om die volgende goed te keur:—

1. APPOINTMENT AS COMMISSIONER OF OATHS.
Area of jurisdiction.
Paul Otto Kuhn District of Otjiwarongo.
2. CANCELLATION OF APPOINTMENT
AS COMMISSIONER OF OATHS.
Ernst August Kuhlmann District of Otjiwarongo.

1. BENOEMING VAN KOMMISSARIS VAN EDE.
Regsmagsgebied.
Paul Otto Kuhn Distrik Otjiwarongo.
2. KOMMISSARIS VAN EDE:
HERROEPING VAN.
Ernst August Kuhlmann Distrik Otjiwarongo.

No. 52.] [27th March, 1933.

No. 52.] [27 Maart 1933.

GOBABIS ROADS BOARD: ELECTION OF MEMBERS.

PADKOMMISSIE VAN GOBABIS: VERKIESING VAN LEDE.

It is hereby notified for general information, in terms of section *nineteen* of the Roads and Outspans Ordinance, 1927 (Ordinance No. 15 of 1927), that the following gentlemen have been duly elected as members of the Gobabis Roads Board for the period ending 31st March, 1936:—

Vir algemene informasie word hierby, ooreenkomstig artikel *negentien* van die Paaie en Uitspanplekke Ordonnansie 1927, (Ordonnansie No. 15 van 1927), bekend gemaak dat die volgende here behoorlik as lede van die Padkommissie van Gobabis vir die tydperk eindigende 31 Maart 1936, verkies is:—

- (1) Petrus Arias Zacharias Burger Ward No. 1.
(2) Erich Wilhelm Heinrich Schmidt Ward No. 2.
(3) Jacobus Petrus Koen Ward No. 3.
(4) Joachim Paulus Brand Ward No. 4.

- (1) Petrus Arias Zacharias Burger Wyk No. 1.
(2) Erich Wilhelm Heinrich Schmidt Wyk No. 2.
(3) Jacobus Petrus Koen Wyk No. 3.
(4) Joachim Paulus Brand Wyk No. 4.

No. 53.] [27th March, 1933.

No. 53.] [27 Maart 1933.

WARMBAD DISTRICT: DECLARED DROUGHT STRICKEN AREA.

DISTRIK WARMBAD: VERKLAAR AS DROOGTE-GETEISTERDE GEBIED.

It is hereby notified for general information that the Magisterial District of Warmbad has been declared a drought stricken area as from the twenty-fourth day of March, 1933.

Hierby word vir algemene inligting bekend gemaak dat die magistraatsdistrik Warmbad as 'n droogtegeteisterde gebied verklaar is vanaf die vier-en-twintigste dag van Maart 1933.

No. 54.]

[27th March, 1933.

No. 54.]

[27 Maart 1933.

The following appointment as Clerk of the Court has been approved:—

OUTJO: JOHANNES WALTER DANIEL MEISENHOLL with effect from the 31st March, 1933, during the period Mr. M. J. McHugh acts as Magistrate.

Die volgende aanstelling as Klerk van die Hof is goedgekeur:—

OUTJO: JOHANNES WALTER DANIEL MEISENHOLL ingaande vanaf 31 Maart 1933, gedurende die tydperk wat Mnr. M. J. McHugh as magistraat aageer.

No. 55.]

[27th March, 1933.

No. 55.]

[27 Maart 1933.

APPOINTMENT OF MAGISTRATE.

The Administrator has been pleased to make the following appointment:—

KARL HEINRICH FERDINAND WILHELM AHRENS to be Magistrate for the district of Windhoek vice Mr. H. H. R. Piers transferred, with effect from the 16th March, 1933.

AANSTELLING VAN MAGISTRAAT.

Dit het die Administrateur behaag om die volgende aanstelling te maak:—

KARL HEINRICH FERDINAND WILHELM AHRENS as Magistraat vir die distrik Windhoek in die plek van Mnr. H. H. R. Piers wat verplaas is, ingaande vanaf 16 Maart 1933.

General Notices.

Algemene Kennisgewings.

(No. 27 of 1933.)

Notice is hereby given, in accordance with Section 199 (6) of the Companies Ordinance No. 19 of 1928, that the name of the undermentioned Company has been struck off the REGISTER, and that the said Company shall, upon publication hereof, be dissolved.

P. S. LAMBRECHTS,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Windhoek, 17th March, 1933.

(No. 27 van 1933.)

Ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 199 (6) van die Maatskappye Ordonnansie No. 19 van 1928, word hiermee kennis gegee dat die naam van die hierondervermelde Maatskappy van die REGISTER geskrap is, en dat die gemelde Maatskappy by publikasie hiervan, ontbind sal wees.

P. S. LAMBRECHTS,
Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor vir Maatskappye,
Windhoek, 17 Maart 1933.

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
4.	The Swastika Ranching Company Limited.	23/3/1921.

(No. 28 of/van 1933.)

BANKS' STATEMENT, FEBRUARY, 1933, IN TERMS OF SECTION 7 OF PROCLAMATION NO. 29 OF 1930, THE BANKS PROCLAMATION, 1930.

BANKEOPGAWE, FEBRUARIE 1933, INGEVOLGE ARTIKEL 7 VAN PROKLAMASIE No. 29 VAN 1930, DIE BANKE-PROKLAMASIE 1930.

BANK	Liabilities to the Public in S.W. Africa Verpligtings teenoor die Publiek in Suidwes-Afrika				Cash Reserves in South West Africa Kontant Geldreserwes in S.W.-Afrika				Advances and Discounts in South West Africa Voorskotte en Diskontos in Suidwes-Afrika	
	Demand Opvorderbare	Time Tyd	Bank notes issued in and payable in the Territory of S.W. Africa in circulation. Banknote uit- gereik in en betaalbaar in die Gebied S.W.- Afrika in omloop.	TOTAL TOTAAL	Gold Coin Gemunte goud	Subsidiary Coin Pasmunt	South Africa Reserve Bank Notes Note van die Suid- Afrikaanse Reserwe- bank.	Notes of other Banks S. W. Africa issue, Note van ander Banke wat in S.W.- Afrika uit- gereik is.	Advances Voorskotte	Discounts Diskontos
The Standard Bank of South Africa, Limited	£ 218,575	£ 63,636	£ 57,195	£ 339,406	£ 12,296	£ 12,236	£ 644	£ 261	£ 353,303	£ 62,689
Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) .	166,232	46,176	39,005	251,413	2,434	4,874	451	10,717	280,746	

(No. 29 of 1933.)

Schedule "C".

THE LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH WEST AFRICA.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS FOR THE YEAR ENDED 31st DECEMBER, 1932.

LIABILITIES:		ASSETS:	
<i>Capital Fund</i> Account No. 1:		<i>Consolidated Loans</i>	
Moneys received from the Administration 1921—1932	£932,694 0 1	Under Procl. 19 of 1932	£1,301,858 9 6
<i>Capital Fund</i> Account No. 2:		<i>Advance on Mortgage</i>	
Proportion of moneys collected in respect of Landwirtschaftsbank securities	67,305 19 11	Under Act 18 of 1912	31,835 0 0
<i>Redeemable Capital</i>	208,005 16 8	<i>Advances for Dipping Tanks</i>	
Funds represented by Landwirtschaftsbank unrealised assets	68,173 3 11	Under Act 20 of 1911	50 0 0
<i>Farmers' Special Relief Fund</i>	285 15 0	<i>Advances for Fencing</i>	
<i>Sundry Creditors</i>		Under Act 17 of 1912	1,683 1 9
Undrawn balances in re:		<i>Advances for Improved Water Supply</i>	
Ordinary Loans	£209 8 4	Under Proclamation 25 of 1925	535 0 0
Fencing Loans	2 12 0	<i>Advances for Purchase of Breeding Stock</i>	
Livestock Loans	461 18 10	Under Proclamation 1 of 1927	17,016 13 7
Consolidated Loans	9,631 8 6	<i>Advances to Co-operative Agricultural Societies</i>	
Sundries	2,352 16 2		—
<i>Recoveries (Landwirtschaftsbank)</i>	85 10 3	<i>Advances in respect of Farm Properties acquired.</i>	
<i>Administration of S.W.A.</i>		Under Section 37 of Act 18 of 1912	£47,298 12 7
Interest accrued but not yet due	7,633 2 11	Interest in arrear	3,828 16 3
<i>Officials' Provident Fund</i>	980 18 7		51,127 8 10
<i>Department of Lands</i> —Amount due by Settlers to Lands Branch payment of which is guaranteed by the Land Bank	68,425 12 5	Less special Reserve to meet contingencies	20,500 0 0
<i>Administration of S.W.A.—Relief Fund:</i>		<i>Sundry Debtors</i>	
Moneys received from Administration for advances to Co-operative Relief Companies formed under Proc. 21 of 1930	27,635 17 9	Past Due Interest	9,453 18 1
<i>Reserve Fund</i>		Interest accrued at 31.12.32 but not yet due on all loan accounts	27,167 12 4
Balance at 31.12.31	£137,152 14 8	Other Sundries	7,522 17 7
Transferred from moneys recovered in respect of Landwirtschaftsbank unrealised assets in terms of Section 2 of Proclamation 1 of 1927	1,110 10 2		44,144 8 0
Profit during 1932	234 17 10	Less Reserve for Bad Debts	7,000 0 0
	138,498 2 8	<i>Sundry Debtors</i> in respect of Landwirtschaftsbank bonds etc.	68,173 3 11
		<i>Bank Premises</i>	
		Book value at 31.12.32	4,104 4 11
		Less Depreciation	820 16 0
			3,283 8 11
		<i>Furniture and Fittings</i>	
		Book Value at 31.12.32	513 6 9
		Less Depreciation	153 18 0
			359 8 9
		<i>Stamps on Hand</i>	1 3 0
		<i>Advances to Co-operative Relief Companies</i>	
		Under Procl. 21 of 1930	26,648 8 4
		<i>Standard Bank of S.A. Ltd.:</i>	
		Cash on Hand	13,166 9 5
			£1,532,382 4 0
			£1,532,382 4 0

We hereby certify that this statement has been compiled from the Books of the Bank and to the best of our knowledge and belief is correct:

MEMBERS OF THE BOARD OF MANAGEMENT.

(Sgd.) F. P. Courtney-Clarke (Chairman).
 Matt. J. de Jager.
 D. G. Dennler.
 Nico. J. Wagner.

(Sgd.) J. G. F. von Backstrom,
 MANAGER.

(Sgd.) G. Walker,
 ACCOUNTANT.

Windhoek,
 17th March, 1933.

Schedule "D".

THE LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH WEST AFRICA.

PROFIT AND LOSS.

To INTEREST ON FUNDS OF THE BANK	£33,175 4 3	By INTEREST RECEIVED	£14,364 13 11
„ ADMINISTRATION COSTS	5,632 14 8	„ INTEREST ACCRUED	27,167 12 4
„ DEPRECIATION	974 14 0	„ PAST DUE INTEREST	13,383 4 4
„ PROVISION FOR BAD AND DOUBTFUL DEBTS	2,000 0 0	„ FEES COLLECTED UNDER 4th and 5th SCHEDULES OF ACT 18 of 1912	153 15 0
„ PROVISION FOR POSSIBLE LOSS ON SALE OF FARM PROPERTIES	13,661 12 6	„ COMMISSION	200 3 0
„ BALANCE		„ RENT	54 0 0
Transferred to Reserve Fund vide Section 43, Sub-section 1 (b) of Act 18 of 1912	234 17 10	„ FARM RENTS	355 14 8
	£55,679 3 3		£55,679 3 3

RESERVE FUND.

Balance at 31st December, 1932	£138,498 2 8	Balance as at 31st December, 1931	£137,152 14 8
		Transferred from moneys recovered in respect of Landwirtschaftsbank Assets in terms of Proclamation No. 1 of 1927, Section 8	1,110 10 2
		Transferred from Profit and Loss	234 17 10
	<u>£138,498 2 8</u>		<u>£138,498 2 8</u>

We hereby certify that these statements have been compiled from the Books of the Bank and to the best of our knowledge and belief are correct.

MEMBERS OF THE BOARD OF MANAGEMENT.

(Sgd.) F. P. Courtney-Clarke (Chairman).
Matt. J. de Jager.
D. G. Dennler.
Nico. J. Wagner.

(Sgd.) J. G. F. von Backstrom,
MANAGER.

(Sgd.) G. Walker,
ACCOUNTANT.

Windhoek,
17th March, 1933.

(No. 29 van 1933.)

DIE LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUIDWES-AFRIKA.

Skedule "C".

STAAT VAN LASTE EN BATE VIR DIE JAAR EINDIGENDE 31 DESEMBER 1932.

LASTE.		BATE.	
<i>Kapitaal-Fonds</i> Rekening No. 1: Gelde van die Administrasie ontvang 1921—1932	£932,694 0 1	<i>Konsolideerde Lenings</i> Kragtens Wet 19 van 1932	£1,301,858 9 6
<i>Kapitaal-Fonds</i> Rekening No. 2: Eweredige gedeelte van geld ontvang ten opsigte van Landwirtschaftsbank-sekuriteite	67,305 19 11	<i>Voorskotte teen Verband</i> Kragtens Wet 18 van 1912	31,835 0 0
<i>Aflosbare Kapitaal</i>	208,005 16 8	<i>Voorskotte vir Dipbakke</i> Kragtens Wet 20 van 1911	50 0 0
<i>Fondse</i> ten opsigte van Landwirtschaftsbank nie te gelde gemaakte bate	68,173 3 11	<i>Voorskotte vir Omheinings</i> Kragtens Wet 17 van 1912	1,683 1 9
<i>Boere Spesiale Onderstands-Fonds</i>	285 15 0	<i>Voorskotte vir Verbeterde Watervoorraad</i> Kragtens Prokl. 25 van 1925	535 0 0
<i>Diverse Krediteure:</i> Balanse nie uitbetaal nie ten opsigte van— Gewone Lenings	£209 8 4	<i>Voorskotte vir Aankoop van Aanteelvene</i> Kragtens Prokl. 1 van 1927	17,016 13 7
Omheiningslenings	2 12 0	<i>Voorskotte aan Koöperatiewe Landbouverenigings</i>	—
Lewende-hawe-Lenings	461 18 10	<i>Voorskotte ten opsigte van Plaaseiendomme ingekoop</i> Kragtens Artikel 37 van 1912	£47,298 12 7
Konsolideerde Lenings	9,631 8 6	Agterstallige rente	3,828 16 3
Diwerse	2,352 16 2		<u>£51,127 8 10</u>
<i>Invorderings</i> (Landwirtschaftsbank)	85 10 3	Min spesiale reserwe om toevallige verliese te dek	20,500 0 0
<i>Administrasie van S.W.A.</i> Rente skuldig dog nie betaalbaar nie	7,633 2 11	<i>Diverse Debiteure</i> Agterstallige rente	9,453 18 1
<i>Amptenare-Spaarfonds</i>	980 18 7	Rente verskuldig op 31.12.32 maar nog nie betaalbaar op al die lenings nie	27,167 12 4
<i>Lande-Afdeling</i> Bedrag deur Setlaars aan Landraad verskuldig betaling waarvan deur die Landbank gewaarborg is	68,425 12 5	Andere Diwerse	7,522 17 7
<i>Administrasie van S.W.A.—Onderstandsfonds</i> Geld ontvang van Administrasie vir voorskotte aan Koöp. Onderstandsmatenskappe gestig onder Prokl. 21 van 1930	27,635 17 9		<u>44,144 8 0</u>
<i>Reserwe-Fonds</i> Balans op 31.12.31	£137,152 14 8	Min reserwe vir slegte skulde	7,000 0 0
Oorgedra van geld ingevorder ten opsigte van Landwirtschaftsbank nie te gelde gemaakte bate kragtens Artikel 2 van Proklamasie 1 van 1927	1,110 10 2	<i>Diverse Debiteure ten opsigte van Landwirtschaftsbankverbande, ens.</i>	68,173 3 11
Wins gedurende 1931	234 17 10	<i>Bankgeboue</i> Boekwaarde op 31.12.32	4,104 4 11
	138,498 2 8	Min waardevermindering	820 16 0
		<i>Kantoormeubels</i> Boekwaarde op 31.12.32	513 6 9
		Min waardevermindering	153 18 0
		<i>Seëls op Hande</i>	1 3 0
		<i>Voorskotte aan Koöp. Onderstandsmatenskappe</i> Kragtens Prokl. 21 van 1930	26,648 8 4
		<i>Standard Bank van S.A. Bepk.</i> Kontant op hande	13,166 9 5
	<u>£1,532,382 4 0</u>		<u>£1,532,382 4 0</u>

Hiermee sertifiseer ons dat hierdie staat uit die boeke van die Bank opgetrek is en na ons beste kennis en wete korrek is:—

LEDE VAN BESTUURSRAAD.

(Get.) F. P. Courtney-Clarke (Voorsitter).
Matt. J. de Jager.
D. G. Dennler.
Nico. J. Wagner.

(Get.) J. G. von Backstrom,
BESTUURDER.

(Get.) G. Walker,
REKENMEESTER.

Windhoek,
17 Maart 1933.

Skedule "D".

DIE LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUIDWES-AFRIKA.

WINS- EN VERLIESREKENING.

Aan RENTE OP FONDSE VAN DIE BANK	£33,175 4 3	By RENTE ONTVANG	£14,364 13 11
„ BESTUURSONKOSTE	5,632 14 8	„ RENTE BETAALBAAR	27,167 12 4
„ WAARDEVERMINDERING	974 14 0	„ AGTERSTALLIGE RENTE	13,383 4 4
„ VOORSIENING VIR SLEGTE SKULDE	2,000 0 0	„ FOOJE ONTVANG KRAGTENS 4de en 5de SKEDULES VAN WET 18 van 1912	153 15 0
„ VOORSIENING VIR MOONTLIKE VERLIES BY VERKOPING VAN PLAASEIENDOMME	13,661 12 6	„ KOMMISSIE	200 3 0
„ BALANS		„ HUURGELD	54 0 0
Oorgedra na Reserwefonds sien Artikel 43, Subartikel 1 (b) van Wet 18 van 1912	234 17 10	„ PLAAS-HUURGELD	355 14 8
	<u>£55,679 3 3</u>		<u>£55,679 3 3</u>

RESERWEFONDS.

Balans op 31ste Desember 1932	£138,498 2 8	Balans soos op 31ste Desember 1931	£137,152 14 8
		Oorgedra van geld teruggekry ten opsigte van Landwirtschaftsbank Bate kragtens Artikel 8 van Proklamasie No. 1 van 1927	1,110 10 2
		Oorgedra van Verlies en Wins	234 17 10
	<u>£138,498 2 8</u>		<u>£138,498 2 8</u>

Ons sertifiseer hiermee dat hierdie state uit die boeke van die Bank opgetrek is en na ons beste kennis en wete korrek is.

LEDE VAN BESTUURSRAAD.

(Get.) F. P. Courtney-Clarke (Voorsitter).
Matt. J. de Jager.
D. G. Dennler.
Nico. J. Wagner.

(Get.) J. G. von Backstrom,
BESTUURDER.

(Get.) G. Walker,
REKENMEESTER.

Windhoek,
17 Maart 1933.

Advertisements.

Advertensies.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA.

1. The *Official Gazette* will be published on the 1st and 15th day of each month; in the event of either of those days falling on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* will be published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Gazette* must be delivered at the office of the Secretary for South West Africa (Room 46, Government Buildings, Windhoek) in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the *ninth* day before the date of publication of the *Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements will be inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement to the *Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements will be published in the *Official Gazette* in the English, Dutch or German languages; the necessary translations must be furnished by the advertiser or his agent. It should be borne in mind however, that the German version of the *Gazette* is a translation only and not the authorised issue.

5. Only legal advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA.

1. Die *Offisiële Koerant* sal op die 1ste en 15de van elke maand verskyn; ingeval een van hierdie dae op 'n Sondag of Publieke Feesdag val, dan verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn ingehandig word aan die kantoor van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika (Kamer 46, Regerings-Geboue, Windhoek), nie later as 4.30 n.m. op die neënde dag voor die datum van verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensies moet geplaas word nie.

3. Advertensies word in die *Offisiële Koerant* geplaas agter die offisiële gedeelte, of in 'n ekstra blad van die *Koerant*, soos die Sekretaris mag goedvind.

4. Advertensies word in die *Offisiële Koerant* gepubliseer in die Engelse, Afrikaanse en Duitse tale; die nodige vertalinge moet deur die adverteerder of sy agent gelewer word. Dit moet onthou word dat die Duitse teks van die *Offisiële Koerant* slegs 'n vertaling is, en nie die geoutoriseerde uitgawe is nie.

5. Slegs wetsadvertensies word aangeneem vir publikasie in die *Offisiële Koerant*, en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Advertisements should as far as possible be type-written. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The Subscription for the *Official Gazette* is 20/- per annum, post free in this Territory and the Union of South Africa obtainable from Messrs. John Meinert Ltd., Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by Overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained either from Messrs. John Meinert Ltd., Box 56, Windhoek, or from the Secretary for South West Africa at the price of 1/- per copy.

8. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in the succeeding paragraph is at the rate of 7/6 per inch single column and 15/- per inch double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned an inch.)

9. Notices to Creditors and Debtors in the estates of deceased persons and notices of executors concerning liquidation accounts lying for inspection, are published in schedule form at 12/- per estate.

10. No advertisement will be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

6. Advertensies moet sover as moontlik op die masjien geskryf wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word, en alle name moet duidelik wees; ingeval 'n naam ingevolge onduidelike handskrif foutief gedruk word, dan kan die advertensies slegs dan weer gedruk word as die koste van 'n nuwe opneming betaal word.

7. Die jaarlikse intekengeld vir die *Offisiële Koerant* is 20/-, posvry in hierdie Gebied en die Unie van Suid-Afrika, verkrygbaar van die here John Meinert, Bpk., Posbus 56, Windhoek. Posgeld moet vooruit betaal word deur ooreese intekenaars. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar of van die here John Meinert, Bpk., Posbus 56, Windhoek, of van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika teen die prys van 1/- per eksemplaar.

8. Die koste vir die opname van advertensies, behalwe die kennisgewings, wat in die volgende paragraaf genoem is, is teen die tarief van 7/6 per duim enkel kolom, en 15/- per duim dubbel kolom, herhalings teen half prys. (Gedeeltes van 'n duim moet as 'n volle duim bereken word.)

9. Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone, en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings, wat vir inspeksie lê, word in skedule-vorm gepubliseer teen 12/- per boedel.

10. Geen advertensie sal geplaas word nie, tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- of geldorders moet betaalbaar gemaak word aan die Sekretaris vir Suidwes-Afrika.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS.

SOUTH WEST AFRICA.

BELL BUOY: WALVIS BAY.

Notice is hereby given that on or about the 3rd May, 1933, the existing Spit Bell Buoy now in position approximately 1.5 miles north (true) of Pelican Point Lighthouse will be removed and replaced by a Light-and-Bell Buoy showing a white flash every six seconds.

Africa Pilot, Part II, 1930: Page 237.

T. H. WATERMEYER,
Acting General Manager.

Johannesburg,
10th March, 1933.

NOTICE.

ELECTION OF ELECTIVE MEMBERS OF THE ADVISORY COUNCIL OF THE *GEBIET*.

WHEREAS all the members of the abovementioned Advisory Council for the Rehoboth *Gebiet* have, owing to certain circumstances, voluntarily resigned, His Honour the Administrator has been pleased, in terms of section 2 (13) of Proclamation No. 9 of 1928, to appoint 10 o'clock in the forenoon on Tuesday, 11th April, 1933, and the Magistrate's office, Rehoboth, as the time and place for the election of the elective members of the Advisory Council of the *Gebiet*, in terms of section 2 (7) of the Rehoboth *Gebiet* Affairs Proclamation, 1928 (No. 9 of 1928).

W. SCHULZ,
Magistrate and Captain,
Rehoboth *Gebiet*.

Magistrate's Office,
Rehoboth,
23rd March, 1933.

NOTICE

It is hereby notified for general information that Bernhard Christ, of Usakos, has abandoned his title to the Base Mineral Mining Areas:—

MEYER I and DECA 4 and 5,

situated on the farm Erongo West, district Omaruru.

The abandonment is hereby published in terms of Section 74, paragraph 2, of the amended Mining Ordinance of 8th August, 1905.

H. P. SMIT,
Mining Authority.

Windhoek,
28th March, 1933.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEELIEDE.

SUIDWES-AFRIKA.

KLOKBOEI, WALVISBAAI.

Hierby word bekendgemaak dat die huidige klokboei by die landtong, wat op die oomblik ongeveer 1.5 myl benoorde (suier) die lighuis by Pelican-punt lê, op of ongeveer 3 Mei 1933 verwyder en deur 'n lig- en klokboei, met 'n wit flits elke ses sekonde, vervang sal word.

Africa Pilot, Deel II, 1930: Bladsy 237.

T. H. WATERMEYER,
Waarnemende Hoofbestuurder.

Johannesburg,
10 Maart 1933.

KENNISGEWING.

VERKIESING VAN VERKOSE LEDE VAN DIE ADVISERENDE RAAD VIR DIE *GEBIET*.

Aangesien al die lede van die bestaande Adviserende Raad vir die Rehoboth *Gebiet* weens sekere omstandighede vrywillig bedank het, het dit Sy Edele die Administrateur behaag om, ooreenkomstig artikel 2 (13) van Proklamasie No. 9 van 1928, 10 uur in die voormiddag op Dinsdag die 11de April 1933, en die Magistraatskantoor, Rehoboth, as die tyd en plek vir die verkiesing van die verkose lede van die Adviserende Raad van die *Gebiet* kragtens artikel 2 (7) van Proklamasie No. 9 van 1928 met betrekking tot Rehoboth *Gebiet* Aangeleenthede, te bepaal.

W. SCHULZ,
Magistraat en Kaptein,
Rehoboth *Gebiet*.

Magistraatskantoor,
Rehoboth,
23 Maart 1933.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that Mrs. A. M. Reiche, of Swakopmund, has abandoned her title to the Base Mineral Mining Area

“KAINKACHAS”

situated near Farm Ubib, district Swakopmund.

The abandonment is hereby published in terms of paragraph 2, Section 74, of the amended Mining Ordinance of the 8th August, 1905.

H. P. SMIT,
Mining Authority.

Windhoek,
20th March, 1933.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section {2}, of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWING VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikel *neën-en-neëntig*, onderartikel (2) van die Insolvensiewet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Aangesien die likwidasierekenings en state van distribusie of/en kontribusie in die afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in die onderstaande Bylae op die daarin genoemde datums bekragtig is, word hiermee kennis gegee dat 'n diwident uitgekeer of/en 'n kontribusie in vermelde boedels ingevorder sal word, soos uiteengesit in die Bylae, en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag aan die kurator of boedelberedderaar by die adres in die Bylae genoem, moet betaal.

Form No. 7.—Formulier No. 7.

SCHEDULE — BYLAE.

No. of Estate	Name and Description of Estate	Date when Account Confirmed	Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both	Name of Trustee or Assignee	Full Address of Trustee or Assignee
No. van Boedel	Naam en Beskrywing van Boedel	Datum waarop Rekening bekragtig is	Of 'n diwident uitgekeer word of 'n kontribusie ingevorder word of beide	Naam van Kurator of Boedelberedderaar	Volledige Adres van Kurator of Boedelberedderaar
367	Insolvent Estate of Solomon Phillips, trading as Phillips & Company, general dealers at Keetmanshoop	16/3/33	Dividend being paid	C. Key	Box 38, Keetmanshoop
389	Insolvent Estate of Emil August Klein, a general dealer of Otjiwarongo	21/3/33	Dividend being paid and contribution being collected	Edw. Ecker	Box 11, Otjiwarongo

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MORRIS GLIKMAN, a General Dealer of Usakos, has made an Assignment of his property in favour of ERICH WORMS of Windhoek, in trust for the creditors of the said MORRIS GLIKMAN if they accept the same, and that the schedules of the said MORRIS GLIKMAN will lie for inspection and the Deed of Assignment for inspection and signature by all creditors entitled to sign at the Office of the Master of the High Court, Windhoek, and at the Office of the Magistrate at Karibib, for a period of fourteen days from the 3rd day of April, 1933, to the 18th day of April, 1933, both days inclusive.

It is further notified that if the said Assignment shall be declined, application will be made to the High Court of South West Africa on Monday the 29th day of May, 1933, at half-past nine (9.30) o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said MORRIS GLIKMAN as insolvent.

LORENTZ & BONE,
Attorneys for Assignor,
Acme Buildings,
Kaiser Street, Windhoek.

Windhoek, 18th March, 1933.

NOTICE OF WITHDRAWAL OF SURRENDER.

Notice is hereby given that the Notice of Surrender contained in the Notice of Assignment of the Estate of MORRIS GLIKMAN, a General Dealer of Usakos, in the district of Karibib, published in the *Official Gazette* of the 15th February, 1933, and in the Windhoek Advertiser of the 11th of February, 1933, is hereby withdrawn.

Dated at Windhoek, this 18th March, 1933.

LORENTZ & BONE,
Attorneys for M. Glikman,
Acme Bldgs., Kaiser Str.,
P.O. Box 85, Windhoek.

It having been made to appear to me that the Notice of Intention to surrender contained in the Notice of Assignment in the above matter was published in good faith and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby consent to such withdrawal in terms of section 7 (2) of Ordinance No. 7 of 1928.

R. STEYN,
Master of the High Court of South West Africa.
Windhoek, this 18th day of March, 1933.

NOTICE

is hereby given that the Third Liquidation and Distribution Account in the matter of THE NAMAQUA DIAMONDS LIMITED (in liquidation) will lie for inspection of all interested persons at the Office of the Master of the High Court, Windhoek, for a period of fourteen days, reckoned from the 1st April, 1933, after the expiration of which period, should no objection be lodged thereto, the account will be duly confirmed.

Sun Building,
St. George's Street,
CAPE TOWN,
17th March, 1933.

CECIL KILPIN,
Liquidator.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the High Court of South West Africa at Windhoek on the 29th May, 1933, at 9.30 a.m. or so soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the estate of KARL BOECKER, a General Dealer of Swakopmund, as insolvent and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the High Court at Windhoek and a copy thereof at the Office of the Magistrate at Swakopmund for a period of fourteen days calculated from the 1st day of April, 1933.

Windhoek,
21st March, 1933.

J. ORMAN,
Applicant's Attorney.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the High Court of South West Africa at Windhoek on Monday, the 29th day of May, 1933, at 9.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the Estate of ALFONS MARTIN REICHEL, Locksmith of Omaruru, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the High Court at Windhoek and at the Office of the Resident Magistrate at Omaruru for a period of fourteen days from the 11th day of April, 1933, to the 25th day of April, 1933.

Windhoek, this 28th day of March, 1933.

J. D. LARDNER BURKE,
Attorney for the Applicant,
Liwinowski's Buildings,
Windhoek.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *ninety-six*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEWING VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge Artikel *ses-en-neëntig*, Onderartikkel (2) van die Insolvensiewet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Kennis word hiermee gegee, dat die likwidasierekenings en state van distribusie of/en kontribusie in die boedels, vermeld in aangehegte Bylae, vir inspeksie deur skuldeisers in die vermelde kantore, gedurende, 'n tydperk van veertien dae of soveel langer, soos daarin vermeld, vanaf die datum, in die Bylae vermeld, of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum die laaste mag wees, sal lê.

Form No. 6. / Formulier No. 6.

SCHEDULE — BYLAE.

No. of Estate No. van Boedel.	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Description of Account Beskrywing van Rekening	Offices at which Account will lie open Kantore waar Rekening vir inspeksie sal lê		Date from which Account will lie open Datum vanaf wanneer Rekening vir inspeksie sal lê
			Master Meester	Magistrate Magistraat	From Van
333	Insolvent Estate of Gustav Holtz, building contractor of Windhoek	First Liquidation and Distribution Account	Windhoek	—	1/4/33
369	Insolvent Estate of Fries & Koberzig	First and Final Liqu. & Distr. Account	Windhoek	Keetmanshoop	1/4/33
390	Insolvent Estate Friedrich Lorenzen	First and Final Liqu. & Distr. Account	Windhoek	Keetmanshoop	1/4/33
391	Insolvent Estate of John Watkin Wilson	Trustees Liquidation Account	Windhoek	Karibib	1/4/33

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Hiermee word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in die onderstaande Bylae op die datums, tye en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word. In Windhoek sal die byeenkomste voor die Meester en in ander plekke voor die Magistraat gehou word.

Form No. 4. / Formulier No. 4.

SCHEDULE — BYLAE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Whether Assigned or Sequestered Of Boedel Gesekwestreer of Afgestaan is	Day, Date and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Byeenkoms			Place of Meeting Plek van Byeenkoms	Object of Meeting Doel van Byeenkoms
			Day/Dag	Date Datum	Hour Uur		
377	Insolvent Estate of Fritz Thiel, a boot and shoe merchant of Windhoek	Sequestered	Saturday	22/4/33	10 a.m.	Windhoek	For proof of claims
388	Lydia Stegmann, a café proprietr. of Windhoek	Sequestered	Saturday	15/4/33	10 a.m.	Windhoek	To prove further claims
392	Insolvent Estate of Max Pupkewitz, general dealer of Windhoek and Swakopmund	Sequestered	Saturday	22/4/33	10 a.m.	Windhoek	For proof of claims
413	Assigned Estate of late Franz Gerhard Meyer, in his life-time a bottle store merchant of Windhoek	Assigned	Saturday	22/4/33	10 a.m.	Windhoek	For proof of claims
383	Insolvent Estate of Nicolaas Everhardus Loubser, Farmer of Friedental, Distr. Rehoboth, and general dealer & bottle store owner of Mariental, district Gibeon	Sequestered	Saturday	15/4/33	10 a.m.	Windhoek	To consider the Insolvent's request for an extension of time to pay or to secure to the satisfaction of the Trustee, the amount payable to him under his offer of composition.

MASTER'S NOTICES. Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Ordinance, 1928.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the High Court of South West Africa, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. de B. STEYN,
Master of the High Court.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER. Ingevolge artikel *sesien*, onderartikel (3), en artikel *neën-en-dertig*, onderartikel (1) die Insolvensie Ordonnansie 1928.

Aangesien die Boedels, in die hieronder volgende Bylae kragtens Bevel van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika gesekwestreer is, word hiermee kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in die vermelde Boedels op die datums en tye en plekke, vermeld in die Bylae, vir die bewys van vorderings en die verkiesing van 'n kurator gehou sal word. In Windhoek sal die byeenkomste voor die Meester gehou word; in ander plekke voor die Magistraat.

R. de B. STEYN,
Meester van die Hooggeregshof van S.W.-Afrika.

Form. No. 2. / Formülér No. 2.

SCHEDULE — BYLAE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Date upon which and Division of Court by which Order made Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Bevel gegee is		Day, Date and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Byeenkoms			Place of Meeting Plek van Byeenkoms
		Date of Order Datum van Bevel	Division of Court Afdeling van Hof	Day/Dag	Date/Datum	Hour/Uur	
424	Ernst Schwindt, general dealer of Otjiwarongo	20/3/33	High Court of S.W. Africa	Thursday	13/4/33	10 a. m.	Otjiwarongo
425	Emil Walter, general dealer, green grocer and aerated water manufacturer of Keetmanshoop	27/3/33	do.	Friday	21/4/33	10 a. m.	Keetmanshoop

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION: Section 68 Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

NOTICE is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS TER INSAGE. Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennisgewing geskied hiermee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekenings in die boedels vermeld in die navolgende Bylae, ter insage van al die persone, wat daarin belang het, op die kantore van die Meester en die Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf vermelde datums, of vanaf datum van publikasie hiervan, watter datum die laatste mag wees, sal lê. As geen beswaar daarteen by die Meester binne die vermelde tydperk ingedien word nie, sal die betrokke eksekuteurs oorgaan tot uitbetaling ooreenkomstig vermelde rekenings.

SCHEDULE — BYLAE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Description of Account Beskrywing van Rekening	Date Period Tydperk Datum	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en adres van eksekuteur of gemagtigde agent
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
1123	Abraham Johannes Jacobus Meyer	Eerste en finale Likwid. en Distrib.	1/4/33	Windhoek	Mariental	C. G. J. Meyer, Witputs, P.K. Aus.
1214	Saul Albow	First and Final Liquidation and Distribution Account	21 days from 1st April, 1933	Windhoek	Keetmanshoop	Lorentz & Bone, Attorneys for Executors, Acme Buildings, Kaiser Street, P.O. Box 85, Windhoek.
1254	Ralph Goldman	Amended First and Final Liquidation and Distribution Account	1/4/33	Windhoek		N. Bloch, Executor Dative, c/o Justizrat Dr. Albert Stark, P.O. Box 37, Kaiser Street, Windhoek.
1255	Marcel Slowinsky	First and Final	1/4/33	Windhoek	Otjiwarongo	Edw. Ecker, P.O. Box 11, Otjiwarongo.
1354	Alettha Dorothea Rolfe and surviving spouse Robert Rolfe	First and Final Liquid. & Distrib.	1/4/33	Windhoek	Okahandja	Robert Rolfe, P.O. Box 30, Okahandja.
1388/9	Joint Estate of the late Heinrich Wilhelm Ahrens & Amanda Ahrens (born Schaefer)	First and Final Liquidation and Distribution Account	21 days	Windhoek		E. Edgar Bone, Executor, Acme Bldgs., Kaiser Str., P.O. Box 85, Windhoek.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS. ESTATES OF DECEASED PERSONS: Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN SKULDEISERS EN SKULDENAARS. BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE.
 Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Skuldeisers en skuldenaars in die Boedels wat vermeld is in bygaande Bylae word versoek om hul vorderings in te lewer en hul skulde te betaal by die kantore van die betrokke Eksekuteurs binne die gemelde tydperke, vanaf die datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE — BYLAE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Within a period of Binne 'n tydperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
5/1932	Paul Conrad Friedrich Niethammer	30 days	Dr. Hans Bruno Karl Hirsekorn, Box 24, Luderitz
1381	Marthinus Jacobus van Wyk	30 daë	M. W. van Wyk, p/a W. G. Kirsten, Bus 13, Mariental
1383	Katharina Alletha Junius	21 daë	N. F. Junius, Cala No. 118, P. O. Koes via Keetmanshoop.
1433	Estate late Anton Wilhelm Otto Adalbert Geik	30 days	Anny Dorothea Mayer, born Geik, c/o A. Neuhaus, Box 156, Windhoek

IN THE HIGH COURT OF SOUTH WEST AFRICA.

Before His Honour Mr. Justice van den Heever,
 Windhoek, this 20th day of March, 1933.

In the matter of the

EX PARTE APPLICATION OF JAMES WILLIAM FRANCIS IN HIS CAPACITY AS ASSIGNEE OF THE ASSIGNED ESTATE OF JAN HENDRIK FREDERIK MEYER.

Upon hearing Mr. van der Westhuizen of Counsel for the Applicant and having read the petition with its verifying affidavit and annexures,

IT IS ORDERED,

That a Rule Nisi be, and it is hereby, issued calling upon all persons interested to show cause, if any, in this Court on the 13th April, 1933, why —

- (1) An order should not be granted recognising the appointment by the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) under a statutory deed of assignment registered on the 4th November, 1932, of James William Francis as the assignee of the assigned estate of Jan Hendrik Frederik Meyer subject to the conditions following:—

- (a) That the Assignee be subject to the same obligations and have the same powers as if the said estate in this Territory had been duly assigned to him under the provisions of Chapter VI. of the Insolvency Ordinance No. 7 of 1928;

- (b) that in the liquidation account and plan of distribution to be rendered by the Assignee in terms of the said Ordinance provision shall be made for the payment so far as the assets situate in this territory may suffice to that end, of all such proved claims as are entitled to rank preferentially on those assets; there shall further be shown in the account the balance (if any) available for distribution to the general body of creditors;

- (c) that the Assignee shall in due course, after the lodging of the abovementioned account furnish the Master with a copy, certified by competent authority, of his account and plan of distribution in respect of the whole of the debtor's estate, supported by the acquittances of those creditors whose claims have been proved in this Territory and who have received any dividend thereon; and

- (d) that the Assignee choose *domicilium citandi et executandi* in this Territory; and

- (2) Why the costs of these proceedings shall not be paid out of the estate.

That the rule be published once in the *Gazette* and once in a newspaper circulation in the district of Keetmanshoop.

BY ORDER OF THE COURT,

sgd. R. STEYN,
 Registrar.

NOTICE.

Application having been made by ERICH WORMS in his capacity as the duly appointed Assignee in the Assigned Estate of CARL WOERMANN for the issue and registration in favour of the Assigned Estate of CARL WOERMANN, of Certificate of Registered Title in respect of the Farm HUGO HILL No. 155, situate in the district of Rehoboth, measuring Two Hundred and Ninety (290) Hectares, Thirteen (13) Ares and Fourteen (14) Square Metres, held by the Bastard Community of Rehoboth and sold by it to CARL WOERMANN by Deed of Sale dated the 26th October, 1912, and confirmed by the former German Government on the 21st of November, 1912; in which said Deed of Sale the above property is referred to as "SPIEGELKUPPE" and being portion of the farm Robertson No. 155.

All persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the person objecting in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa, within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificates in question, failing which such Certificates will be issued.

Dated at Windhoek, this 11th day of March, 1933.

P. S. LAMBRECHTS,
 Registrar of Deeds.